**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 29 (1939)

Heft: 29

**Artikel:** Jerry der Insulaner [Fortsetzung]

Autor: London, Jack

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-647686

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 16.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Jerry

# der Insulaner

## VON JACK LONDON

Jerry fetzte die Untersuchung seiner neuen, winzigen West fort, die sich nie zur Ruhe begab, sondern sich auf der bewegten Meeresfläche immer hob, schwankte und rollte. Da waren die Retournierten von Meringe. Er machte es sich zur Aufgabe, sie alle zu erkennen, und sie empfingen ihn mit Knurren und schee= len Blicken, die er mit Ausfällen und Drohungen beantwortete. Er war so erzogen, daß er ihnen überlegen war, tropdem er auf vier Beinen ging, während sie Zweibeiner waren; aber er hatte stets unter dem Schutze des großen zweibeinigen und hosentragenden Gottes, Herrn Haggin, gelebt. Dann waren da die fremden Retournierten, von Benduffryn und der Bucht der taufend Schiffe. Sie alle mußte er kennenlernen. Ihre Bekannt= schaft konnte gelegentlich für ihn eine Notwendigkeit werden. Er dachte das zwar nicht. Er verforgte sich lediglich mit Kennt= nissen für seine Umgebung, ohne sich seiner Voraussicht bewußt zu sein, und ohne sich Sorgen um die Zukunft zu machen.

In seiner eignen Art, sich Kenntnisse anzueignen, entdeckte er schnell, daß, wie sich die Hausboys auf der Plantage von den Feldarbeitern unterschieden, es auch auf der Arangi eine Klasse von Schwarzen gab, die sich von den Ketournierten unterschied. Das war die Schiffsbesatung. Die sünszehn Schwarzen, die sie ausmachten, standen Kapitän Ban Horn nächer als die andern. Sie schienen in einem engeren Berhältnis zur Arangi und zu ihm zu stehen. Sie arbeiteten unter ihm und nach seinen Besehlen, steuerten am Kade, histen und sierten an Tauen, gossen Wasser, das sie von draußen holten, über das Deck und schrubbten es mit Besen.

Gerade wie Jerry von Herrn Haggin gelernt hatte, daß er freundlicher gegen die Hausbons als gegen die Feldarbeiter sein mußte, wenn fie den Hof betraten, so lernte er nun von Rapitan Ban Horn, daß er freundlicher gegen die Schiffsbesahung als gegen die Retournierten sein müßte. Er durfte fich weniger gegen sie herausnehmen als gegen die andern. Solange Rapi= tan Ban Horn nicht wünschte, daß er seine Besatzung jagte, folange war es Jerrys Pflicht, sie nicht zu jagen. Anderseits ver= gaß er nie, daß er der Hund eines weißen Gottes war. Wenn er gewiffe Schwarze auch nicht jagen durfte, so lehnte er doch iede Vertraulichkeit mit ihnen ab. Er behielt sie im Auge. Er batte gesehen, wie Neger, die dieselben Vorrechte wie diese genoffen, in Reih' und Glied aufgestellt und von Herrn Haggin ausgepeitscht murden. Sie nahmen eine Art Mittelstellung in der Weltordnung ein, und man mußte ihnen gut auf die Finger sehen für den Fall, daß sie nicht auf dem ihnen angewiesenen Blak blieben. Sie hatten Dafeins=, aber feine Gleichberechti= gung. Beftenfalls konnte er ihnen eine kühle Liebenswürdigkeit bezeigen.

Einer gründlichen Untersuchung unterzog er die Kombüse, eine kunstlose Einrichtung, die, Wind, Regen und Sturm ausgesetzt, offen an Deck stand. Es war nicht einmal eine richtige Rombüse, sondern nur ein kleiner Ofen, auf dem zwei Schwarze mit Hise von Schwiren und Keilen und in Rauch gehüllt das Essen für die achtzig Menschen an Bord zubereiteten.

Copyright by Union Deutsche Verlagsanstalt 3. Fortsetzung

Dann interessierte ihn das seltsame Vorhaben eines Teiles der Besatzung. Aufrechtstehende Rohre, die als Stützen dienten, wurden oben an die Reling geschraubt und mit drei Reihen Stacheldraht versehen, der um das ganze Schiff lief und nur an der Laufplanke durch eine schmale Deffnung von fünfzehn Zoll unterbrochen war. Daß dies eine Vorsichtsmaßregel gegen irgendeine drohende Gefahr mar, fühlte Jerry, ohne weiter darüber nachzudenken. Von feinen ersten Eindrücken an hatte er sein ganzes Leben inmitten von Gefahren verbracht, die beständig von den Schwarzen drohten. Im Plantagenhaus auf Meringe hatten die paar weißen Männer stets die vielen Schwarzen, die für sie arbeiteten und ihnen gehörten, schief angesehen. Im Wohnzimmer, wo Speisetisch, Billard und Grammophon ftanden, befanden fich auch Gewehrgeftelle, und in jedem Schlafzimmer hatte es neben jedem Bett in Reich= weite Revolver und Gewehre gegeben. Sowohl Herr Haggin wie Derby und Bob hatten stets Revolver im Gürtel getragen, wenn sie das Haus verließen und sich unter ihre Schwarzen begaben.

Jerry fannte diese lärmerzeugenden Dinge und wußte, was sie waren — Wertzeuge für Vernichtung und Tod. Er hatte gesehen, wie sebende Wesen von ihnen vernichtet wurden, wie zum Beispiel Puarkas, Ziegen, Vögel und Krofodise. Wit Hisse dieser Dinge überwanden die weißen Götter mit ihrem Willen den Raum, ohne ihre Körper bewegen zu müssen, und vernichteten sebende Wesen. Wenn er etwas zerstören wollte, mußte er seinen Körper durch den Kaum bewegen, um hinzugelangen. Er war anders. Er war begrenzt. Alles Unmögliche war möglich für die unbegrenzten, zweibeinigen weißen Götter. Gewissermaßen war diese Fähigseit, über den Kaum hinweg zu vernichten, eine Verlängerung von Kralsen und Jähnen. Ohne darüber nachzudenken oder sich dessen bewußt zu ein, nahm er es hin als etwas Gegebenes, gerade wie er die sonstige, geheimnisvolle Welt rings hinnahm.

Einmal hatte Jerry sogar seinen Herrn Haggin den Tod auf eine andere lärmende Weise aus der Ferne aussenden sehen. Bon der Beranda hatte er ihn Stöcke mit explodierendem Dynamit in eine schreiende Wasse von Schwarzen schleudern sehen. Die waren auf einem Beutezug aus dem Jenseits in langen geschnitzten und mit Perlmutter eingelegten langschnäbeligen Kriegskanus gekommen, die sie auf den Strand von Meringe gezogen und dort liegen gesassen hatten.

Biele Borsichtsmaßregeln der weißen Götter hatte Jerry beobachtet, und deshalb fühlte er instinktiv, daß der Stachelsdrahtsaun um seine schwimmende Welt etwas Selbstwerständsliches war, das zur Abwehr einer beständig drohenden Gesahr diente. Tod und Berderben sauerten stets in der Nähe auf eine Gelegenheit, sich auf das Leben zu stürzen und es zu Boden zu reißen. Leben mußte sehr sebendig sein, um seben zu dürsen. das war das Geseh, das Jerry aus dem bischen, was er vom Leben kannte, gelernt hatte.

Während Jerry noch dastand und zusah, wie der Stacheldrahtzaun angebracht wurde, hatte er sein nächstes Abenteuer, eine Begegnung mit Lerumie, dem Retournierten aus Meringe, den Biddy heute morgen vor der Abfahrt am Strahde umgeworfen und mit seiner ganzen Habe in die Brandung gewälzt hatte. Die Begegnung sand steuerbord vom Styligth statt, neben dem Lerumie stand, sich in einem billigen Spiegel betrachtete und sein krauses Haar mit einem handgesertigten Holzsamm fämmte. Jerry, der von der Gegenwart Lerumies kaum Notiz genommen hatte, kam vorbeigetrottet auf dem Wege nach achtern, wo Borcman das Andringen des Stacheldrahts an den Stützen beaussichtigte. Und Lerumie warf einen Seitenblick aus ihn, überlegte, ob er seinen Vorsat ungesehen aussühren könnte, und versetzte dann dem Sohn seiner vierbeinigen Feindin einen Tritt. Sein bloßer Fuß traf Jerry an dem empfindlichen Ende seiner erst kürzlich gestutzten Rute, und Jerry, der diese schimpsliche Behandlung direkt als ein Sakrileg betrachtete, geriet sofort außer sich.

Rapitän Van Horn, der achtern an den Backborddissen stand und den Winddruck auf die Segel und das recht mittelsmäßige Steuern des Schwarzen am Rade beobachtete, hatte Jerry nicht gesehen, weil das Stylight dazwischen lag. Aber er hatte die Schusterbewegung Lerumies bemerkt, nach der er auf einem Fuße basancieren und mit dem andern treten mußte. Und nach dem, was jeht erfolgte, erriet er das, was bereits geschehen war.

Die Laute, die Jerry ausstieß, als er herumwirbelte, sprang und schnappte, war echtes, gekränktes Welpengeheul. Als ihn der Fuß zum zweitenmal in der Luft traf, schnappte er nach ihm und dem Knöchel, und wenn er auch bis zu den Speigatten über das glatte Deck rutschte, hinterließen seine nadelscharfen Welpenzähne doch rote Streifen auf der schwarzen Haut. Im= mer noch mit einem Wutgeheul, klomm er auf der fteilen Holzschräge zurück. Lerumie, den ein weiterer Seitenblick belehrt hatte, daß er beobachtet wurde, wagte nicht, weiter zu gehen. Er floh am Skylight entlang, um über die Laufbrücke zu ent= kommen, murde aber von Jerrys scharfen Bahnen am Schenkel gepackt. Jerry, ber blind angriff, geriet dem Schwarzen zwi= schen die Füße. Der stolperte, und als sich in diesem Augenblick das Schiff überlegte, fuhr er geradeswegs in die drei Reihen Stacheldraht auf der Lee-Reling. Die Schwarzen an Deck schrien por Freude, und Jerry, deffen Wut unvermindert und deffen unmittelbarer Gegner kampfunfähig gemacht war, mißverstand die Situation und glaubte, daß das Gelächter der Schwarzen ibm galt. Er machte kehrt und fturzte fich auf die vielen Beine, die vor ihm flohen. Sie polterten die Laufbrücke zur Rajüte und zum Vorderkastell himunter, kletterten aufs Bugspriet und sprangen in die Takelung, bis sie überall wie riesige Bögel saßen. Zulett war Jerry unbestrittener Herr des Decks, auf dem außer ihm nur noch die Mannschaft zu sehen war, denn er hatte schon den Unterschied begriffen. Kapitan Ban Horn spendete Jerry frohe Lobworte, rief ihn zu sich und klopfte ihn in freudiger Bewunderung wie einen richtigen Mann. Dann wandte sich der Rapitan an seine vielen Paffagiere und hielt ihnen eine Rede auf Trepang-Englisch.

"Seh! Ihr fella Jungens. Ich machen ihm groß fella Rede. Dies fella Hund, er gehören mir. Ein fella Junge tut diesem fella Hund etwas — mein Wort! — mich werden furchtbar böse auf diesen fella Jungen. Ich lassen Glocken läuten hören diesen fella Jungen. Ihr nehmen in acht eure Beine. Ich nehmen in acht meinen Hund. Savve?"

Und die Passagiere, die immer noch oben in der Luft hingen und sich mit funkelnden schwarzen Augen und freischenden Stimmen ihr Leid klagten, beugten sich vor dem Geset des weißen Mannes. Selbst Lerumie, den der Stacheldraht übel zugerichtet hatte, murrte und drohte nicht. Statt dessen rief er ein schallendes Gelächter seinen Kameraden und ein sustiges Augenzwinkern seitens des Schiffers hervor, als er sich die Schrammen rieb und munmeste: "Mein Wort! Ein großer fella Hund dies selsa!"

Nicht, daß Jerry unfreundlich war. Wie Biddy und Terrence war er hitzig und unerschrocken, ein Erbe seiner Vorfahren, und wie Biddy und Terrence liebte er die Niggerjagd, was wiederum eine Folge seiner Erziehung war. Bon seinen ersten Welpentagen an war er dazu erzogen worden. Nigger waren Nigger, Weiße aber waren Götter, und die weißen Götter hatten ihn dazu erzogen, Nigger zu jagen und sie in der unter= geordneten Stellung zu halten, die ihnen in der Welt zufam. Der weiße Mann hielt die ganze Welt in seiner hohlen Hand. Aber die Nigger — hatte er nicht immer gesehen, wie sie ge= zwungen wurden, in ihrer untergeordneten Stellung zu ver= harren? Hatte er nicht gesegentlich gesehen, wie sie an den Palmen der Meringe=Plantage aufgehängt und von den weißen Göttern ausgepeitscht wurden, daß ihnen die haut in Feben vom Rücken bing? Rein Wunder, daß ein bochgeborener, von den weißen Göttern verhätschelter irischer Terrier auf die Nigger mit den Augen des weißen Gottes herabsah und die Nigger in einer Weise behandelte, die ihm Lob und Belohnung seitens der weißen Götter eintrug.

Es war ein heißer Tag für Jerry. Alles auf der Arangi war neu und feltsam, und so voll war sie, daß immer etwas Aufregendes geschah. Er hatte noch eine Begegnung mit dem Wildhund, der ihm verräterisch aus einem Hinterhalt in die Flanke fiel. Die Kisten der Schwarzen waren unordentlich aufgestapelt, so daß eine kleine Lücke zwischen zwei Kisten in der untersten Reihe war. Aus dieser Höhle fuhr der Wildhund, als Jerry auf dem Wege zum Schiffer vorbeitrottete, auf ihn los, grub ihm seine scharfen Milchzähne in die gelbe Samthaut und fprang dann wieder in seinen Schlupswinkel. Wieder waren Jerrys Gefühle verlett. Einen Flankenangriff konnte er verstehen. Oft hatten er und Michael das Spiel gespielt, aber es war eben nur ein Spiel gewesen. Aber sich kampflos zurückzuziehen, wenn man einmal angefangen hatte, das war Jerrys Natur vollkommen fremd. Mit gerechtem Zorn sette er seinem Feinde nach. Aber hier, im Winkel, fämpfte der Wildhund am besten. Als Jerry in die enge Höhle sprang, schlug er mit dem Ropf gegen die obere Kiste, und im nächsten Augenblick fühlte er, wie der andre knurrend die Zähne gegen seine eignen Zähne und feinen Riefer schlug.

Er fonnte den Wildhund nicht packen und hatte auch feine Möglichkeit, sich aus voller Kraft auf ihn zu stürzen. Jerry fonnte nichts tun, als zappeln, sich winden und auf dem Bauche vorwärtskriechen, und immer stieß er auf einen knurrenden Rachen voller Jähne. Über doch würde er schließlich mit dem Wildhund fertig geworden sein, wäre Borckman nicht vorbeigekommen, hätte hineingelangt und Jerry an einem Hinterbein herausgezogen. Wieder rief Kapitän Van Horn, und Jerry trottete gehorsam ab.

Auf Deck, im Schatten des Besans, war das Essen angerichtet, und Jerry, der zwischen den beiden Männern saß, ershielt sein Scherstein. Er hatte schon die Beobachtung gemacht, daß von den beiden der Kapitän der vornehmere Gott war, der viele Besehle gab, denen der Steuermann gehorchte. Der Steuermann wiederum gab den Schwarzen Besehle, nie aber dem Kapitän. Dazu kam noch, daß Jerry den Kapitän liebzugewinnen begann und sich daher eng an ihn drückte. Wenn er seine Nase in den Teller des Kapitäns steckte, erhielt er eine gelinde Zurechtweisung. Als er aber einmal an der dampsenden Teetasse des Steuermanns schnüsselte, besam er einen Studds auf die Nase von dem schnüssen Zeigesinger Borckmans. Und der Steuermann bot ihm auch nichts zu essen ans.

Rapitän Ban Horn gab ihm zuallererst ein Schälchen Hafergrüße mit einer reichlichen Wenge Dosenmisch und einem großen Löffel voll Zucker. Dann gab er ihm noch ab und zu einen Bissen Butterbrot und ein Stück gebratenen Fisch, aus dem er erst sorgfältig die seinen Gräten entsernt hatte.

Sein geliebter Herr Haggin hatte ihn nie bei Tisch gefüttert, und Jerry war ganz außer sich vor Freude über dies wundervolle Erlebnis. Und da er jung war, ließ er seinen Eiser

wit sich durchgeben, so daß er bald zur Unzeit den Kapitän um mehr Fisch und Butterbrot ambettelte. Einmal bellte er sogar, um seinen Wunsch verständlich zu machen. Das gab dem Kapitän einen Einfall, und er sing gleich an, ihn "sprechen" zu sehren.

Ghe fünf Minuten vergangen waren, hatte Jerry schon gelernt, leise zu sprechen, und zwar nur einmal — ein weiches, glockenreines Bellen das nur aus einer einzigen Silbe bestand. Ebenfalls in den ersten fünf Minuten hatte er "niedersigen" gelernt, was etwas anderes als "niederlegen" war, er mußte niedersigen, wenn er sprach, mußte sprechen, ohne aufzuspringen oder sich sonst zu rühren, und er mußte warten, bis das Futter ihm gereicht wurde. Ferner hatte er seinen Wörterschaß bereits um drei Wörter bereichert. In Zukunft bedeutete "fprich" für ihn fprechen, "niederseten" niederseten und nicht niederlegen. Das dritte neue Wort war "Schiffer". Das war der Name, mit dem er den Stewermann Kapitan Ban Horn anreden hörte. Und wie Jerry wußte, daß, wenn ein Mensch "Michael" rief, der Ruf sich auf Miachel und nicht auf Biddy, Terrence oder ihn selber bezog, so wußte er jest, daß Schiffer der Name des zweibeinigen weißen Herrn dieser neuen schwim= menden Welt war. "Das ift fein gewöhnlicher hund", äußerte Ban Horn dem Steuermann gegenüber. "Es fitt ganz sicher hinter den braunen Augen ein menschliches Gehirn. Er ist sechs Monate alt. Ein sechsjähriger Junge wäre ein Wunderkind, wenn er in fünf Minuten alles das lernte, was der hund jest gelernt hat. Gott verdamm mich, das Gehirn eines Hundes muß genau wie das eines Menschen sein. Wenn er wie ein Mensch handelt, muß er wohl auch wie ein Mensch denken."

Die Rajütstreppe war eine steile Leiter, die Jerry nach dem Essen vom Kapitän himmtergetragen wurde. Die Rajüte war ein langer Raum, der sich über die ganze Breite der Arangi erstreckte und achtern an den Borratsraum, vorn an eine kleine Kabine stieß. Bor dieser Kabine sag, durch ein dichtes Schott davon getrennt, das Borderkastell, in dem die Schiffsbesatung wohnte. Die kleine Kabine wurde von Ban Horn und Borchman geteilt, während die große Kajüte den über sechzig Ketournierten zugewiesen war. Sie nahmen den ganzen Fußboden sowie die sangen niedrigen Schlasbänke ein, die in der vollen Länge der Kajüte an beiden Seiten entsangliesen.

In der kleinen Kabine warf der Kapitän in einer Ecke eine Decke auf den Boden, und er hatte keine Schwierigkeit, Jerry begreiklich zu machen, daß dies sein Bett war. Und für Jerry, der fatt und müde von all den neuen Eindrücken war, war es auch nicht schwer, sofort einzuschlafen.

Eine Stunde später wurde er durch den Eintritt Bordmans geweckt. Als er mit seinem Schwanzstummel wedelte und
ihn freundlich mit den Augen anlächelte, warf ihm der Steuermann einen ärgerlichen Blick zu und stieß ein gereiztes Brummen aus. Jerry machte keine weiteren Unnäherungsversuche,
sondern blieb still und wachsam liegen. Der Steuermann wollte
sich etwas zu trinken holen. Um die Wahrheit zu gestehen, stahl
er von Ban Horns Borräten. Das wußte Jerry nicht. Er hatte
oft auf der Plantage die weißen Männer trinken sehen. Aber
irgend etwas in Borckmans Benehmen siel ihm auf. Er hatte
das unklare Bewußtsein, daß hier etwas Unrechtes geschähe.
Was das war, wußte er nicht, aber er sühlte, daß etwas nicht
stimmte, und paßte scharf auf.

Als der Steuermann gegangen war, würde Jerry wieder eingeschlasen sein, wäre nicht die nachlässig geschlossene Tür mit einem Krach wieder aufgesprungen. Während er in Erwartung eines seindlichen Besuches aus dem Unbekannten mit offenen Augen dalag, beobachtete er eine große Schabe, die die Wand berabkroch. Als er auf die Beine kam und sich ihr vorsichtig näherte, lief sie mit einem leisen Rascheln fort und verschwand in einer Riße. Jerry hatte Schaben sein ganzes Leben gekannt,

aber er sollte manches Neue lernen von der besonderen Art, die sich auf der Arangi befand.

Nach einer oberflächlichen Untersuchung der Kabine begab er sich in die Kajüte. Es wimmelte von Schwarzen, aber Jerry hielt sich seinem Schiffer gegenüber verpflichtet, jeden einzelnen zu beschnüffeln. Sie warsen ihm böse Blicke zu und murrten leise, wenn er sie bei seinem Schnüffeln mit der Nase berührte. Einer wagte ihm mit Prügeln zu drohen, aber statt sich aus dem Staube zu machen, wies Jerry die Zähne und machte sich sprungbereit. Der Schwarze ließ hastig die erhobene Hand sinken und suchte ihn reuig zu besänstigen, während andre sicherten, und Jerry ging weiter. Es war nichts Neues. Schläge waren stets von den Schwarzen zu erwarten, wenn kein Weißer in der Nähe war. Sowohl Steuermann wie Kapitän besanden sich an Deck, und Jerry sehte seine Untersuchungen troh aller Unerschrockenheit mit großer Vorsicht fort.

Aber bei dem unverschloffenen Eingang zum Vorratsraum schlug er alle guten Borfage in den Wind und fturzte vorwärts, um einem neuen Geruch zu folgen, der ihm in die Nüftern drang. In dem niedrigen, finsteren Raum befand sich ein Fremder, den er nie zuvor gesehen hatte. Auf einer groben Schilf= matte, die über einem haufen Tabatsfisten und Fünfzigpfunddosen Mehl ausgebreitet war, lag ein mit einem Semd beklei= detes schwarzes Mädchen. Sie hatte etwas heimtückisches, Lauerndes an fich, das Jerry sofort bemertte, und er mußte längst, daß es stets etwas Boses bedeutete, wenn ein Schwarzer lauer= te oder scheel blidte. Sie schrie vor Furcht auf, als er bellend auf fie losfuhr. Obwohl feine Zähne ihren blogen Urm ritten, schlug fie nicht nach ibm und schrie auch nicht zum zweiten Male. Sie kauerte fich zitternd zusammen, ohne fich zur Wehr zu setzen. Ohne ihr dunnes hemd aus den Zähnen zu laffen, riß und zerrte er an ihr, knurrte, kläffte und heulte, um Schiffer oder ben Steuermann zu rufen. Während des Rampfes ftieß das Mädchen gegen die Kiften und Dosen, die das Uebergewicht bekamen, so daß der ganze Haufen zusammenpraffelte. Das veranlaßte Jerry, noch toller anzugeben, während die Schwarzen, die von der Rajute aus zugudten, ein grausames Belächter anstimmten.

Alls Schiffer kam, wedelte Jerry mit seinem Stummelsschwanz, legte die Ohren flach an den Kopf und zerrte schäffer als je an dem dünnen Baumwollhemd des Mädchens. Er erwartete ein Lob für seine Tat, als aber Schiffer ihm besahl, loszulassen, gehorchte er mit der Ueberzeugung, daß dieses lauernde entsette Geschöpf anders war und behandelt werden mußte als andre lauernde Geschöpfe. Entsett war sie, halbtot vor Angst. Ban Horn nannte sie einen Ragel zu seinem Sarge und wünschte nur, diesen Nagel loszuwerden, ohne daß er vernichtet würde. Bor dieser Bernichtung hatte er sie bewahrt, als er sie für ein settes Schwein kaufte.

Beschränkt, dumm, krank, erst zwölf Jahre alt, ohne Anziehungskraft für die jungen Männer in ihrem Dorse, war sie von ihren enttäuschten Eltern für den Kochtopf bestimmt worden. Als Kapitän Ban Horn sie zum ersten Male tras, hatte sie die Hauptrolle in einer kläglichen Prozession gespielt, die sich am User des Balebuli entlang bewegte.

Eine Schönheit ist sie nicht — hatte er gedacht, als er die Prozession eines Pau-Waus, einer Unterredung, wegen anhielt. Abgezehrt durch Krankheit, die Haut mit den trocknen Schuppen übersät, die eine Folge von der Krankheit Bukua sind, war sie, an Händen und Füßen gebunden, wie ein Schwein an eine dicke Stange gehängt, die auf den Schultern der Träger ruhte. Offenbar hatte man die Absicht, Mittagessen aus ihr zu machen. Da sie zu hoffnungssos war, um Gnade zu erwarten, slehte sie nicht um Hilse, obgleich ihre furchtbare Angst in ihren wild starrenden Augen zu lesen war.

Fortsetzung folgt.